



GUIDA DELL'UTENTE

Versione firmware: 1.0.x

Ultimo aggiornamento in data 10 ago. 2026

APEX SERIES

APEX

APEX PLUS

MOTORCYCLE COMMUNICATION SYSTEM



La versione del firmware 1.0.x indica che questo manuale si riferisce agli aggiornamenti del firmware rientranti nella serie di versioni 1.0.

GUIDA RAPIDA

 : pulsante (+)

 : pulsante (-)

 : Rotella

 : pulsante telefono

 : pulsante Accoppiamento rapido

 : Pulsante Intercom

Tipo	Funzionamento	Pulsante	Durata
Operazioni di base	Accensione	 & 	Premere per 1 secondo
	Spegnimento	 & 	Singola pressione
	Volume su/giù		Ruotare
Telefono	Accoppiamento telefono		Premere per 5 secondi
	Risposta a una chiamata telefonica	 o 	Singola pressione
	Interruzione di una chiamata telefonica		Singola pressione
	Rifiuto di una chiamata telefonica		Premere per 2 secondi
	Attivazione dell'assistente vocale		Singola pressione
	Chiamata rapida		Doppia pressione
	Riproduzione/messa in pausa della musica		Premere per 1 secondo
	Traccia successiva		Singola pressione
	Traccia precedente		Doppia pressione
Intercom Bluetooth	Accoppiamento Intercom Bluetooth		Singola pressione
Risoluzione dei problemi	Reset dopo errore	 & 	Premere per 10 secondi
Menu configurazione			Premere per 5 secondi

PRIMA DI INIZIARE

I App Sena Motorcycles

Scaricare l'app Sena Motorcycles da Google Play Store o App Store.



FARE CLIC SU UNA SEZIONE PER INIZIARE



INFORMAZIONI
SULLA SERIE APEX



INSTALLAZIONE



OPERAZIONI DI BASE



ACCOPPIAMENTO
CON DISPOSITIVI
BLUETOOTH



UTILIZZO CON UNO
SMARTPHONE



INTERCOM
BLUETOOTH



UNIVERSAL
INTERCOM



RADIO FM



COMANDO VOCALE



AGGIORNAMENTO
DEL FIRMWARE



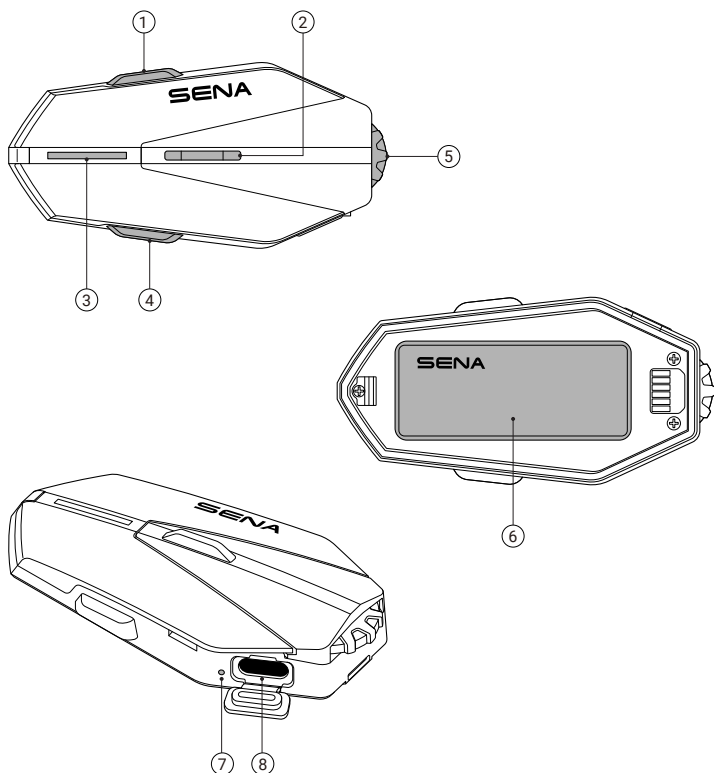
RISOLUZIONE DEI
PROBLEMI



01 INFORMAZIONI SULLA SERIE APEX

Caratteristiche principali

- Intercom Bluetooth a più voci (APEX Plus)
- Intercom Bluetooth a due voci (APEX)
- Accoppiamento rapido Intercom
- Rotella azionabile con il pollice per azionare facilmente i pulsanti di controllo
- Universal intercom
- Cancellazione del rumore basata su AI
- Comandi vocali migliorati
- Placchette intercambiabili
- Supporto magnetico
- Ricarica wireless
- Certificazione di impermeabilità IPx7
- Bluetooth versione 6
- Aggiornamento del firmware Over-the-Air (OTA)



① Pulsante Intercom

② Pulsante telefono

③ LED di stato

④ Pulsante Accoppiamento rapido

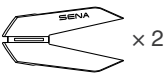
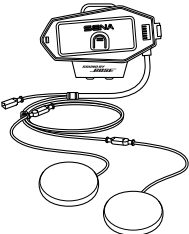
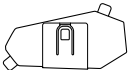
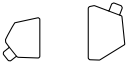
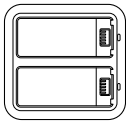
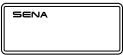
⑤ Rotella

⑥ Batteria sostituibile

⑦ LED ricarica

⑧ Porta di ricarica USB-C

Contenuto della confezione

 APEX / APEX Plus	 Placchette intercambiabili	 Aggancio per casco e auricolari
 Piastra di montaggio incollata alla superficie	 Nastri biadesivi	 Caricabatterie doppio
 Batteria sostituibile	 Protezioni in velcro per auricolari	 Microfono con asticella con filo
 Microfono con filo	 Coprimicrofono in spugna	 Imbottitura di velcro per microfono con asticella con filo
 Imbottitura di velcro per microfono con filo	 Supporto per microfono con asticella con filo	 Imbottitura di velcro per supporto per microfono con asticella con filo

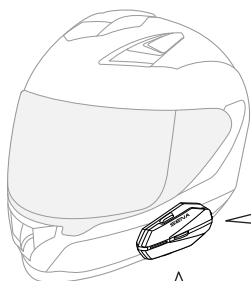
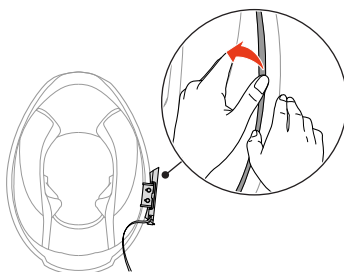
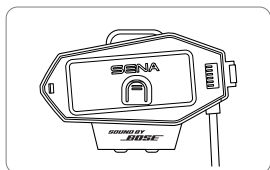


Cavo di alimentazione USB-C

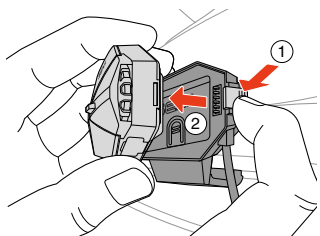
02 INSTALLAZIONE

Unita principale e agganci

I Aggancio per casco

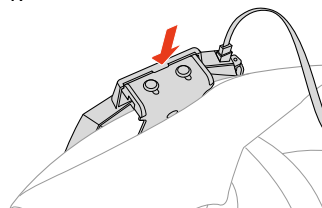


Rimozione

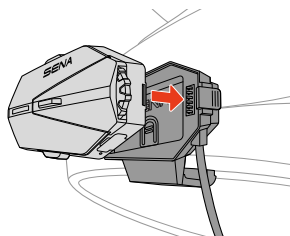


Installazione

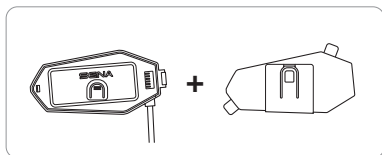
1.



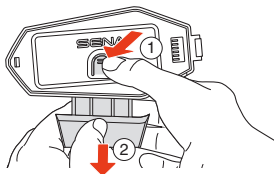
2.



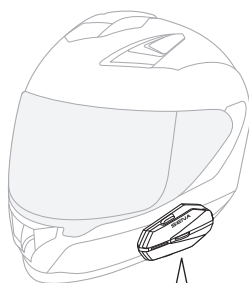
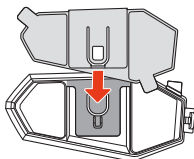
Piastra di montaggio incollata alla superficie



1. Rimuovere la piastra di montaggio dall'aggancio per il casco.



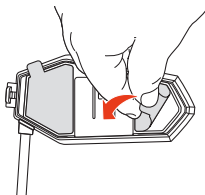
2. Inserire la piastra.



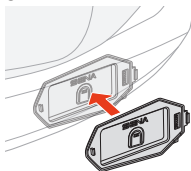
1.



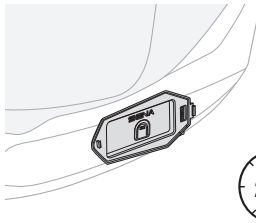
2.



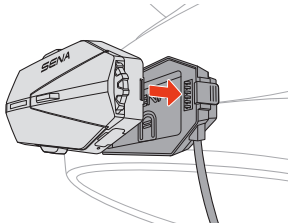
3.



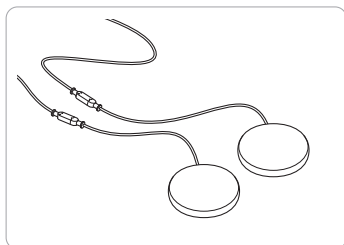
4.



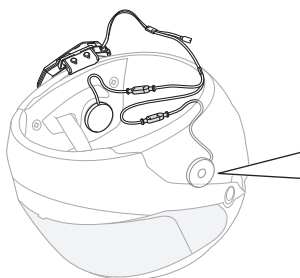
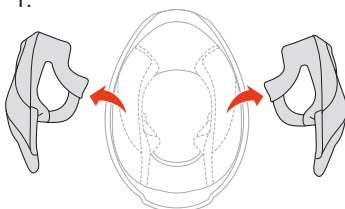
5.



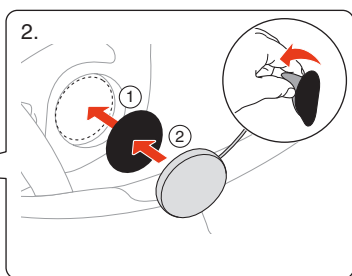
Auricolari



1.

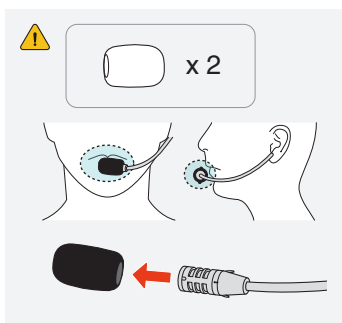
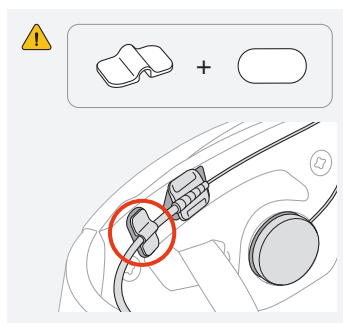
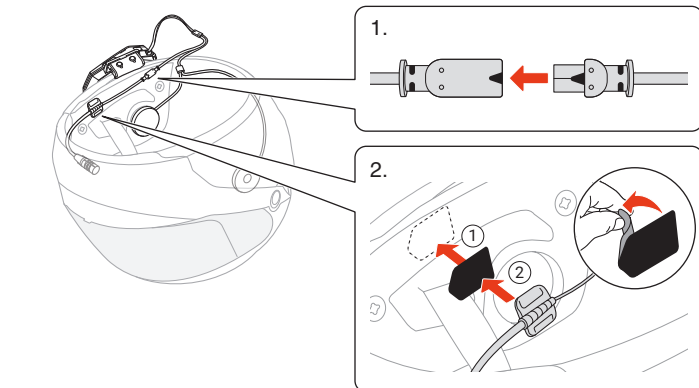
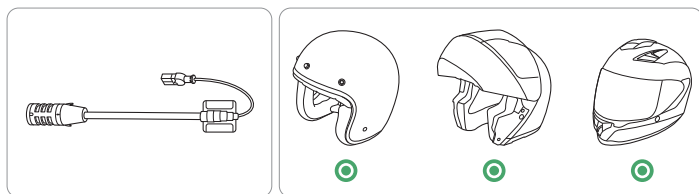


2.

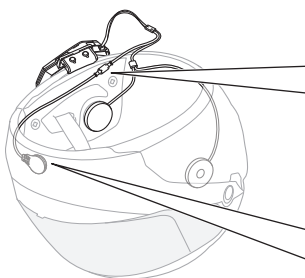
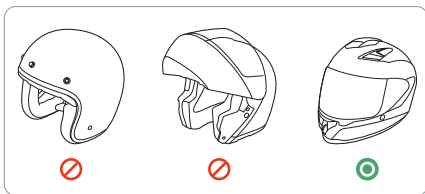
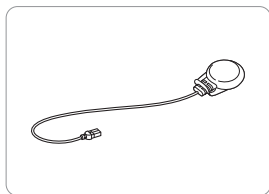


Microfono

Microfono con asticella con filo



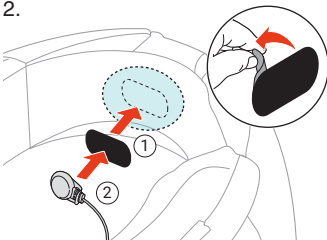
Microfono con filo



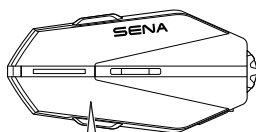
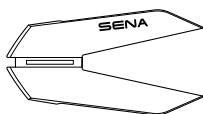
1.



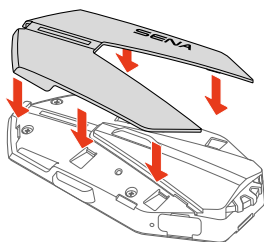
2.



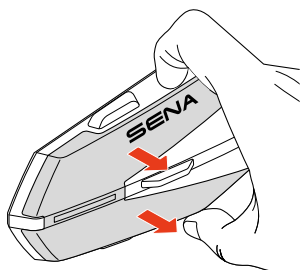
Placchette intercambiabili



Installazione



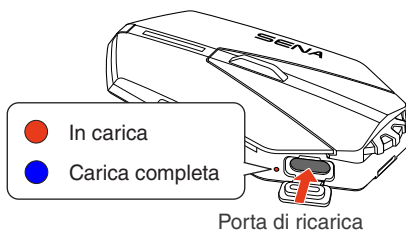
Rimozione



03 OPERAZIONI DI BASE

	Toccare Premere il pulsante il numero di volte specificato
	Premere e tenere premuto Tenere premuto il pulsante per il lasso di tempo specificato
	Ruotare Ruotare la rotella con il pollice
	Messaggio vocale
	Comando vocale
	LED

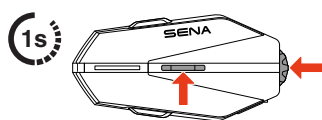
Ricarica



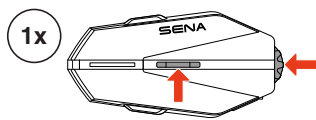
La ricarica completa della batteria richiede circa 2 ore.

- La serie APEX supporta la ricarica wireless con caricabatterie certificati Qi. La ricarica completa richiede 5 ore a 20 °C. La velocità di ricarica wireless può variare a seconda del caricabatterie e dell'ambiente.
- È possibile utilizzare qualunque caricatore USB di terze parti, purché dotato di omologazione FCC, CE, IC o di altri enti riconosciuti a livello locale.
- L'uso di caricatori non approvati potrebbe provocare incendi, esplosioni, perdite e altri rischi, riducendo potenzialmente la vita o le prestazioni della batteria.

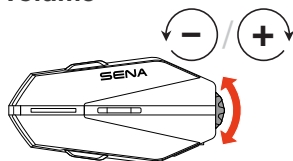
Accensione



Spegnimento

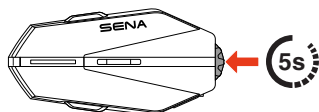


Volume



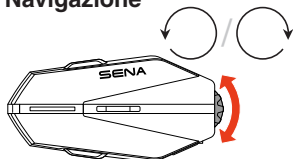
Configurazione

Accesso a Configurazione

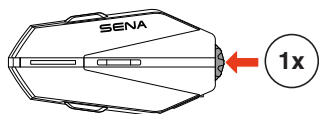


 "Menu configurazione"

Navigazione



Conferma

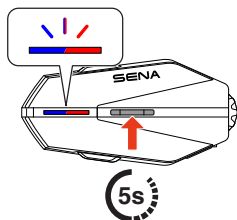


04 ACCOPPIAMENTO CON DISPOSITIVI BLUETOOTH

Quando si utilizza la serie APEX con altri dispositivi Bluetooth per la prima volta, è necessario effettuare l'accoppiamento. La serie APEX è in grado di accoppiarsi con più dispositivi, tra cui due telefoni e un GPS. Tuttavia, consente di collegarsi in contemporanea a un solo dispositivo aggiuntivo, oltre al telefono.

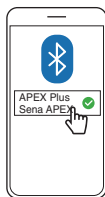
Accoppiamento telefono

1.



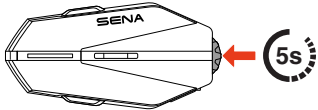
🔊 "Accoppiamento telefono"

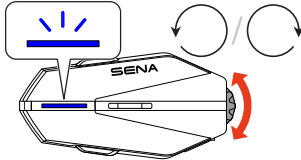
2.

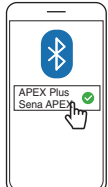


- Alla prima accensione del dispositivo o al riavvio dopo un reset, il dispositivo entra automaticamente in modalità accoppiamento telefono.
- Per annullare l'accoppiamento telefono, premere un pulsante qualsiasi.

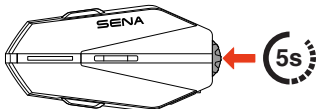
Accoppiamento secondo telefono

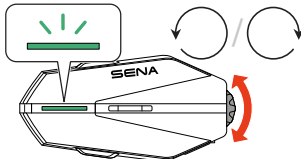
- 

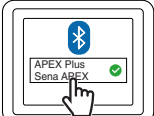
“Menu configurazione”
- 

“Accoppiamento secondo telefono”
- 

Accoppiamento GPS

- 

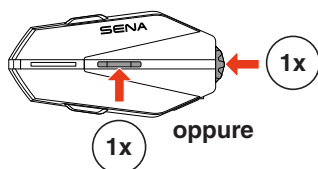
“Menu configurazione”
- 

“Accoppiamento GPS”
- 

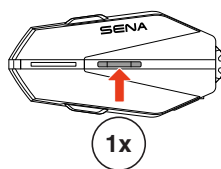
05 UTILIZZO CON UNO SMARTPHONE

Effettuare e rispondere alle telefonate

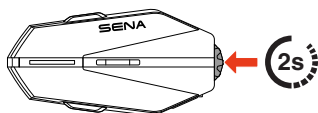
Risposta a una chiamata



Interruzione di una chiamata



Rifiuto di chiamata

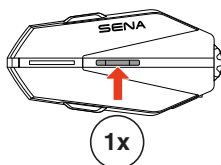


Siri o Assistente Google



"Hey Google"
oppure "Hey Siri"

oppure



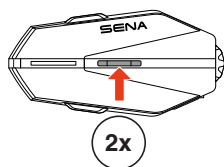
Chiamata rapida

Assegnazione dei numeri di chiamata rapida preimpostati

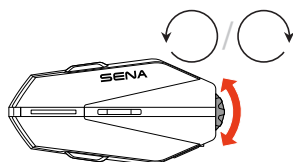
È possibile assegnare i numeri di chiamata rapida preimpostati utilizzando l'app Sena Motorcycles.

Utilizzo dei numeri di chiamata rapida preimpostati

1. Accedere al menu di chiamata rapida.
2. Spostarsi in avanti o indietro tra i numeri di chiamata rapida preimpostati.

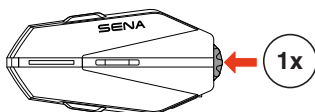


🔊 “Chiamata rapida”



- ① Ripetizione ultimo numero
- ② Chiamata rapida (1→2→3)
- ③ Annulla

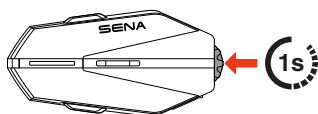
3. Premere la rotella con il pollice per confermare.



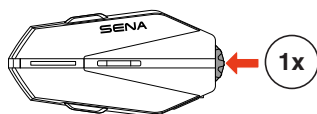
🔊 “Chiamata rapida n.”

Musica

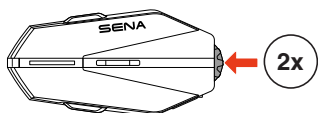
Riproduzione/Messa in pausa della musica



Traccia successiva



Traccia precedente



06 INTERCOM BLUETOOTH

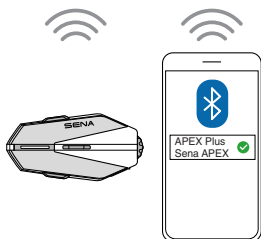
Accoppiamento Intercom Bluetooth

Per effettuare una conversazione intercom Bluetooth, è necessario eseguire l'accoppiamento con altri utenti di cuffie Sena. La cuffia dell'altro utente verrà aggiunta all'elenco degli accoppiamenti intercom del dispositivo e viceversa.

È possibile aggiungere fino a 3 cuffie all'elenco di accoppiamento intercom Bluetooth, indipendentemente dal modello della cuffia.

I Uso dei codici QR

1. Accoppiare il telefono con la serie APEX.
2. Ciascun utente apre l'app Sena Motorcycles e tocca "Abbinamento QR".



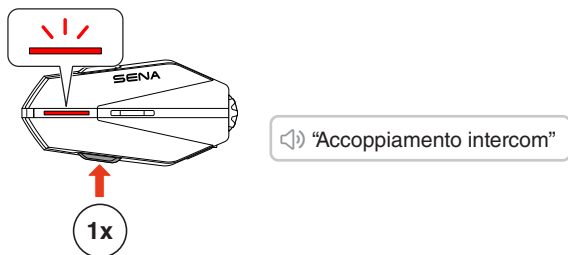
3. Scansionare il codice QR visualizzato sullo schermo dell'altro utente.
4. Toccare Salva e andare nel menu "Intercom Bluetooth" per consultare l'elenco di accoppiamento.
5. Tocca il nome del dispositivo da accoppiare.
6. Ripetere la procedura per aggiungere altre cuffie.

- L'Abbinamento QR è compatibile con i modelli con Bluetooth 3.0 o versioni successive. Per maggiori informazioni, visitare [sena.com](https://www.sena.com).

I Uso del pulsante Accoppiamento rapido

Si consiglia vivamente l'abbinamento QR, ma è anche possibile abbinare altre cuffie utilizzando il pulsante Abbinamento rapido.

1. Premere il pulsante Accoppiamento rapido su entrambi i dispositivi per accedere alla modalità di accoppiamento Intercom.

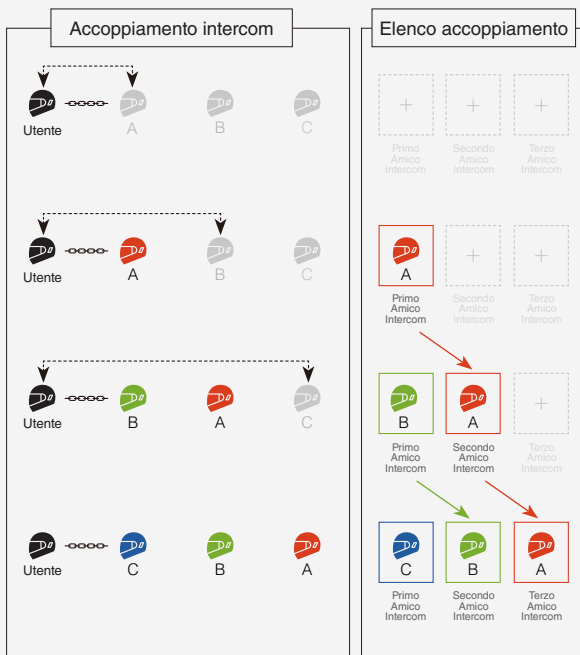


2. Attendere che l'accoppiamento venga completato. Ad accoppiamento effettuato, viene stabilito il collegamento intercom Bluetooth.
3. Per accoppiare un'altra cuffia, ripetere la procedura precedente.

- L'operazione potrebbe richiedere del tempo a seconda dei segnali wireless circostanti, ad esempio il Wi-Fi.
- Per annullare l'accoppiamento intercom, premere il pulsante di accoppiamento rapido.

Elenco di accoppiamento intercom Bluetooth

- Le cuffie accoppiate vengono aggiunte all'elenco degli accoppiamenti intercom Bluetooth. Premere "Intercom Bluetooth" nell'app Sena Motorcycles per visualizzare l'elenco.
- L'elenco di accoppiamento intercom funziona secondo il principio ultimo arrivato, primo servito. Se il dispositivo è accoppiato con più cuffie per le conversazioni intercom, l'ultima cuffia accoppiata viene impostata come primo amico intercom.

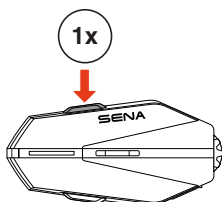


Intercom a due voci

Sia APEX che APEX Plus supportano l'intercom a due vie, ma dispongono di comandi a pulsante differenti. Consultare la sezione corrispondente al proprio modello.

APEX

Avvia Intercom Bluetooth



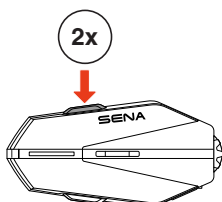
Primo
Amico
Intercom



Secondo
Amico
Intercom



Terzo
Amico
Intercom



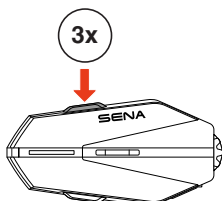
Primo
Amico
Intercom



Secondo
Amico
Intercom



Terzo
Amico
Intercom



Primo
Amico
Intercom

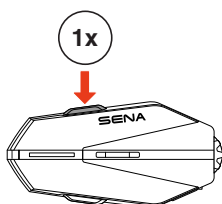


Secondo
Amico
Intercom



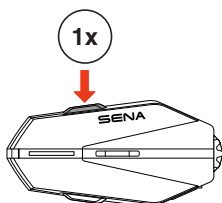
Terzo
Amico
Intercom

Fine di Intercom Bluetooth



APEX Plus

Avvio/Interruzione dell'intercom Bluetooth



Utente



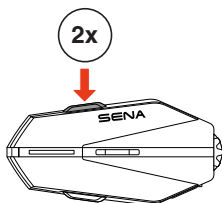
Primo
Amico
Intercom



Secondo
Amico
Intercom



Terzo
Amico
Intercom



Utente



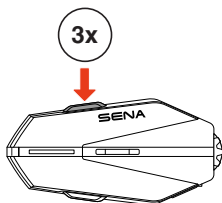
Primo
Amico
Intercom



Secondo
Amico
Intercom



Terzo
Amico
Intercom



Utente



Primo
Amico
Intercom



Secondo
Amico
Intercom



Terzo
Amico
Intercom

- L'intercom Bluetooth a due voci opera sempre in modalità HD per favorire la qualità audio dell'intercom.

Intercom a più voci

APEX Plus supporta l'intercom a più voci. L'intercom a più voci consente di effettuare conversazioni di gruppo con un massimo di altri tre amici intercom contemporaneamente.

Per farlo, basta collegare diverse connessioni intercom a due voci e condividere l'audio. Ad esempio, una intercom a tre voci collega due coppie di intercom a due voci, mentre una intercom a quattro voci ne collega tre.

A differenza dei modelli Sena precedenti, durante l'intercom a più voci APEX Plus mantiene il collegamento telefonico.

Avvio di una intercom a tre voci

Un partecipante deve stabilire contemporaneamente due intercom a due voci.

1. Accoppiare la cuffia con altri due amici intercom per aggiungerli all'elenco di accoppiamento intercom Bluetooth.



2. Premere una volta il pulsante intercom per avviare una conversazione con B.



3. Mentre la conversazione con B è in corso, premere due volte il pulsante intercom per avviare un'altra conversazione intercom con A. In alternativa, A può avviare una connessione intercom chiamando l'utente iniziale.

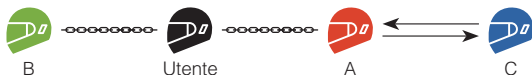


4. A questo punto, l'utente iniziale, A e B possono tenere una conversazione di gruppo attraverso una intercom a tre voci.



I Avvio di una intercom a quattro voci

Ogni partecipante può creare fino a due collegamenti intercom a due voci indipendenti. Dato che l'utente iniziale è già collegato ad A e B, A o B deve creare una intercom a due voci con C per unire tutti i collegamenti.



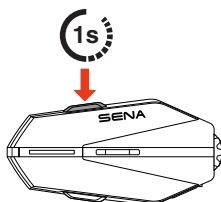
A questo punto, l'utente iniziale, A, B e C possono tenere una conversazione di gruppo attraverso una intercom a quattro voci.



I Conclusione di una intercom a più voci

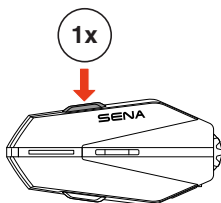
È possibile terminare completamente una intercom a più voci o interrompere uno dei collegamenti intercom.

Terminare tutti i collegamenti intercom

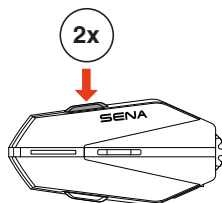


Interrompere uno dei collegamenti intercom

[Scollegare B,
primo amico intercom]



[Scollegare A,
secondo amico intercom]

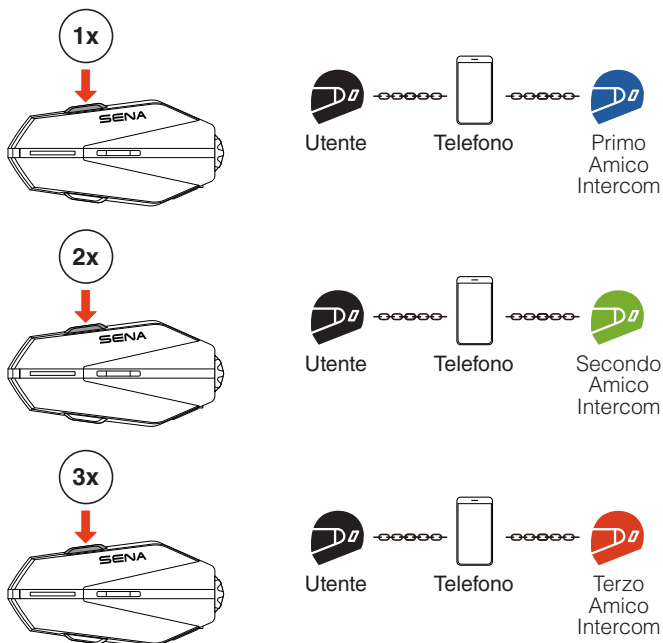


- Durante una intercom a quattro voci, scollegando il secondo amico intercom A anche il terzo partecipante C viene scollegato dall'utente iniziale. Questo avviene perché C è collegato all'utente iniziale attraverso A.

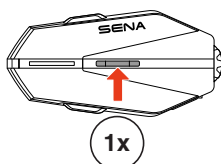
Conferenza a tre voci

APEX Plus supporta le chiamate in conferenza a tre vie. È possibile effettuare una conferenza telefonica a tre voci aggiungendo un amico intercom alla conversazione telefonica.

Invitare o disconnettere un amico intercom durante una chiamata in conferenza



Scollega telefono da chiamata di conferenza

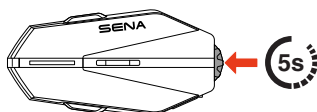


07 UNIVERSAL INTERCOM

Universal Intercom consente di effettuare conversazioni intercom con cuffie di altri marchi, purché supportino il Profilo viva voce (HFP) Bluetooth.

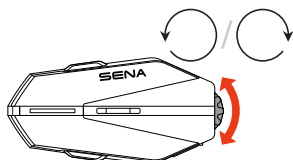
Accoppiamento Universal Intercom

1.



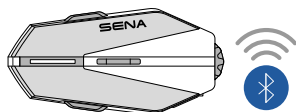
🔊 “Menu configurazione”

2.



🔊 “Accoppiamento intercom universale”

3.



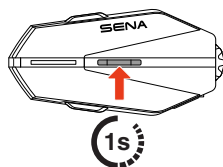
4. Impostare una cuffia non Sena in modalità di accoppiamento telefono e attendere che APEX o APEX Plus si accoppi automaticamente con essa.



Ad accoppiamento effettuato, viene stabilita automaticamente la conversazione Universal Intercom.

08 RADIO FM

■ Accensione/Spegnimento Radio FM



 **Attivazione:** "Radio FM accesa"

 **Disattivazione:** "Radio FM spenta"

■ Ricerca delle stazioni

In avanti



Indietro

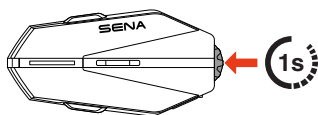


■ Salvataggio su preimpostazione

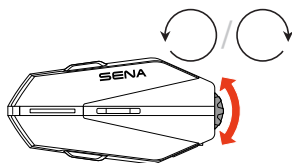
È possibile salvare la stazione tra quelle preimpostate nell'app Sena Motorcycles.

I Selezione della stazione dalle preimpostate

1. Entrare nella modalità di selezione della stazione.
2. Spostarsi in avanti o indietro tra le stazioni preimpostate.



“Modalità di selezione della stazione”



“#”

- Se non si preme alcun pulsante per circa 10 secondi o se si tiene premuta la rotella con il pollice per 1 secondo mentre ci si trova in modalità di selezione della stazione, la cuffia uscirà dalla modalità di selezione della stazione.

09 COMANDO VOCALE

La serie APEX offre i comandi vocali multilingue in otto diverse lingue, facilmente impostabili attraverso l'app Sena Motorcycles. L'app Sena Motorcycles fornisce anche un elenco completo dei comandi vocali disponibili.

Per attivare i comandi vocali, basta dire "Hey Sena".



"Hey Sena"

I Elenco comandi vocali

"Rispondi"

"Ignora"

"Hey Sena, controllo batteria"

"Hey Sena, alza volume"

"Hey Sena, abbassa volume"

"Hey Sena, accoppiamento telefono"

"Hey Sena, ricomponi numero"

"Hey Sena, termina chiamata"

"Hey Sena, riproduci musica"

"Hey Sena, interrompi musica"

"Hey Sena, brano precedente"

"Hey Sena, brano successivo"

"Hey Sena, accendi Radio FM"

"Hey Sena, spegni Radio FM"

"Hey Sena, fine Intercom"

"Hey Sena, Intercom uno"

"Hey Sena, Intercom due"

"Hey Sena, Intercom tre"

10 AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE

■ Aggiornamento Over-the-Air (OTA)

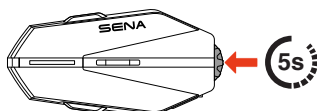
È possibile aggiornare il firmware tramite Over-the-Air (OTA) direttamente dalle impostazioni dell'app Sena Motorcycles.

11 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

■ Ripristino impostazioni di fabbrica

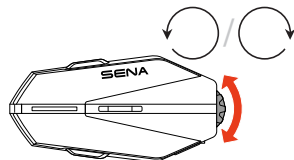
Per ripristinare la serie APEX alle impostazioni predefinite di fabbrica, utilizzare la funzione di ripristino delle impostazioni di fabbrica.

1.



 "Menu configurazione"

2.



 "Reset di fabbrica"

3.



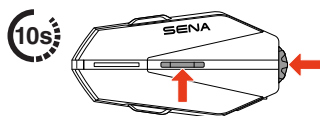
 "Reset cuffie, arriverderci"

Reset dopo errore

Se la serie APEX è accesa ma non risponde, è possibile eseguire un ripristino in caso di malfunzionamento per ripristinare il normale funzionamento.

Assicurarsi che il cavo di ricarica USB-C sia scollegato, quindi premere contemporaneamente il pulsante telefono e la rotella con il pollice per 10 secondi.

Tutte le impostazioni resteranno invariate.





Copyright 2026 Sena Technologies, Inc.
Tutti i diritti riservati.

© 1998 – 2026 Sena Technologies, Inc. Tutti i diritti riservati.

Sena Technologies, Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti al prodotto senza preavviso.

Sena™ è un marchio di Sena Technologies, Inc. e delle sue controllate situate negli USA e in altri Paesi.

La parola e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsivoglia utilizzo di tali marchi da parte di Sena è concesso in licenza.

Sena Technologies, Inc.
9155 Sterling Rd. STE 100, Irving, TX 75063